

隸書中庸句

尊德性而道問學 致廣大而盡精微 極高明而道中庸

(註：作品第一行「學問」應為「問學」)

款識：節錄中庸第二章句 約克博士學長雅教 詒耕書學社仝人敬奉

丙申張焯槐書

(註：款識第一行「第二章句」應為「第二十六章句」)

印章：卓槐 (朱文方印)

清河 (白文方印)

水墨紙本立軸 34 x 138 釐米

An Extract from the Doctrine of the Mean in Clerical Script

The superior man honours his virtuous nature, and maintains constant inquiry and study, seeking to carry it out to its breadth and greatness, so as to omit none of the more exquisite and minute points which it embraces, and to raise it to its greatest height and brilliancy, so as to pursue the course of the Mean.

(Note: Translation by the most learned James Legge, 1815 – 1897, a Scottish sinologist, missionary and scholar for translating the Chinese Classics.)

(Annotation: “xue wen” of the first line of the work should be “wen xue”)

Signature : Quotation from Chapter Two of “The Doctrine of the Mean” Work is written by Zhang Zhuo Huai for Dr. York Liu, his senior fellow classmate in honour of his presence in the exhibition held by members of Yi Geng Shu Xue She in the year of Bing Shen (2016)

(Annotation: Quotation from “Chapter Two” in the first line of the Signature should be “Chapter Twenty-six”)

Artist’s seals : Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 34 x 138 cm

隸書六言聯

白馬秋風塞上

杏花春雨江南

款識：庚午新春撫漢簡意焯槐

印章：清河（白文方印）

卓槐（朱文方印）

水墨紙本立軸 各 33 x 138 釐米

Couplet in Clerical Script

In the north, white horses gallop against the autumn wind.

In the south, apricot blossoms flourish in the spring rain.

Signature : Calligraphy by Zhuo Huai in the spring of the year of Geng Wu (1990) based on the style of ancient official-script characters on bamboo strips from the Han Dynasty

Artist's seals : Qing He (White lettering in a square seal)

Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 33 x 138 cm each







大篆「馬」字

「馬」 虢季子白盤「馬」字

「馬」 古鉢「馬」字

「馬」 散氏盤「馬」字

「馬」 寶父鼎「馬」字

「馬」 公賈鼎「馬」字

「馬」 胤嗣封鬻壺「馬」字

「馬」 師殯鼎「馬」字

「馬」 亞卣古鑑「馬」字

款識：八駿圖 焯槐

印章：東官張氏（白文方印）

卓槐（朱文方印）

水墨紙本立軸 22.5 x 140 釐米

The Character "Horse" in Large Seal Script

Eight different ways of writing the character 'horse'

Signature : A picture of eight fine horse Zhuo Huai

Seals : Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 22.5 x 140 cm



隸書文章節錄

天下皆知美之為美 斯惡已 皆知善之為善 斯不善已 故有無相生 難易相成 長短相形 高下相傾 音聲相和 前後相隨 是以聖人處無為之事 行不言之教 萬物作焉而不辭 生而不有 為而不恃 功成而弗居 夫唯不居 是以不去

款識：節錄老子焯槐

印章：東官張氏（白文方印）

焯槐（朱文方印）

水墨紙本立軸 67.2 x 136.2 釐米

Essay Extract in Clerical Script

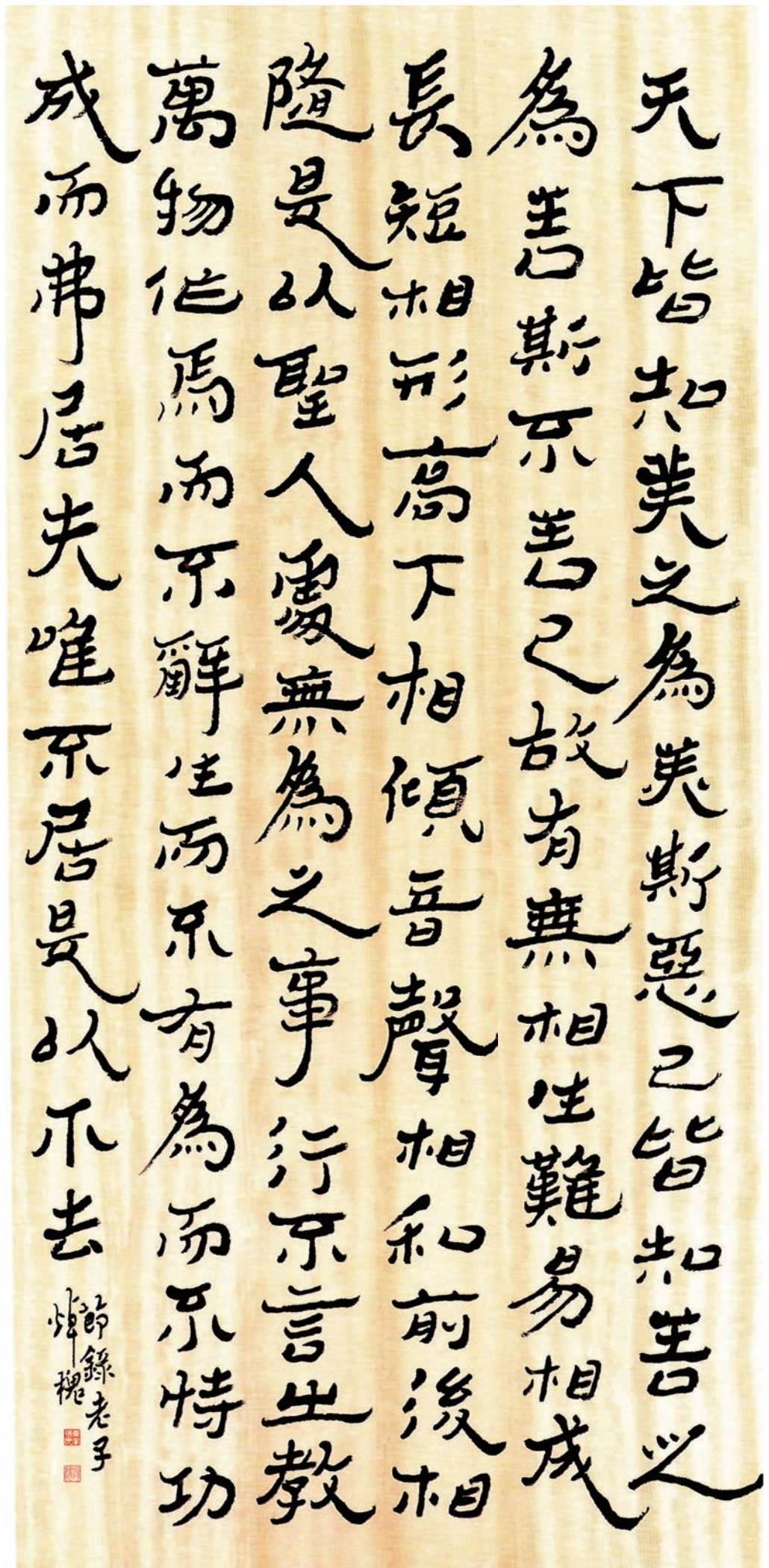
That brings in this world can either be good or bad is a fact. Hence, there is a difference between the existent and the non-existent, the difficult and the easy. There is also a distinction between the speech and acts of a scholar and a commoner. The former toils without counting the cost, works without claiming success. That is why his fame is ever-lasting.

Signature : An excerpt from "Lao Zi" Zhuo Huai

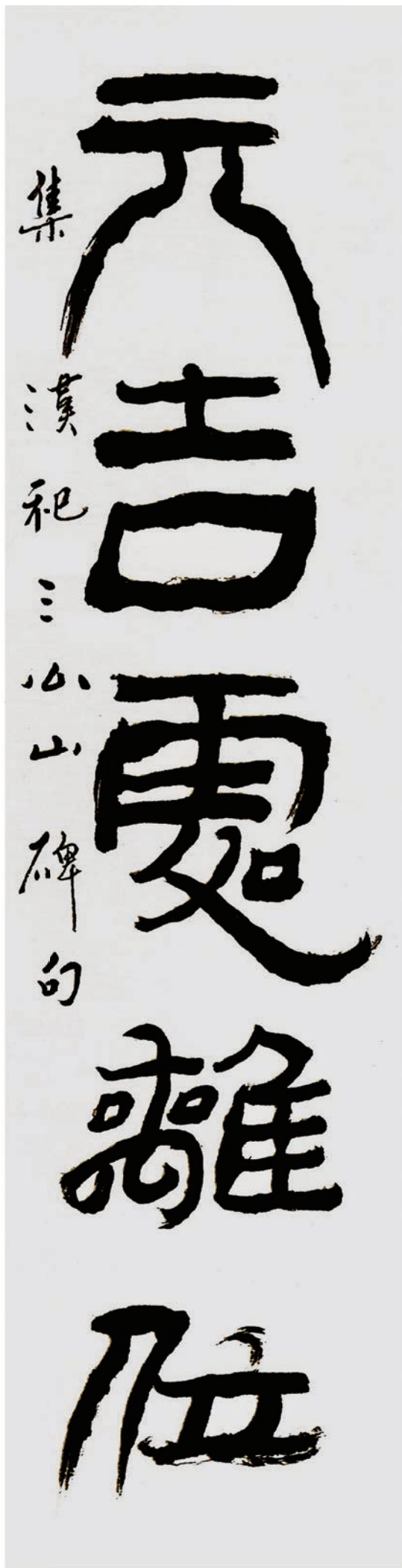
Artist's seals : Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 67.2 x 136.2 cm







小篆集東漢祀三公山碑字五言聯

元吉處離位

洪響起豐山

款識：集漢祀三公山碑句 焯槐

印章：清河（白文方印）

卓槐（朱文方印）

水墨紙本立軸 各 33.7x 137 釐米

Couplet in Small Seal Script after the style of Si-san-gong-shan-bei of the Eastern Han Dynasty

A suitable environment brings man good fortune.

The mountain ranges echo the rushing torrents.

Signature : Extracted from the collection of Si-san-gong-shan-bei couplets of the Eastern Han Dynasty Zhuo Huai

Artist's seals : Qing He (White lettering in a square seal)  
Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper,  
33.7 x 137 cm each

大篆臨號季子白盤

佳十又二年(合文)正月初吉丁亥號季子白乍(作)  
寶盤不顯子白冑(將)武于戎工經纒(維)四方搏伐  
厥(獵)執(狝)于洛之陽折首五百(合文)執嚙(訊)  
五十(合文)是呂先行趨趨子白獻戒(馘)于王王孔  
加(嘉)子白義王各(格)周廟宣尉愛卿(饗)王曰白  
父孔覲(顯)又(有)光王賜乘馬是用左(佐)王賜  
用(彫)弓彤矢其央賜用(彫)戊(鉞)用政(征)  
羸(蠻)方子子孫孫萬年無疆。

款識：號季子白盤文曰佳十又二年正月初吉丁亥號季子白  
乍寶盤不顯子白冑武于戎工經纒四方搏伐厥執于洛之  
陽折首五百執嚙五十是呂先行趨趨子白獻戒于王王孔  
加子白義王各周廟宣尉愛卿王曰白父孔覲又光王賜  
乘馬是用左王賜用弓彤矢其央賜用戊用政羸方子子孫  
孫萬年無疆 本銘文結構嚴謹布白合理行距相宜使人  
有和諧爽目之感 己巳焯槐識于香江

印章：焯槐(朱文方印)

東官張氏(白文方印)

水墨紙本立軸 50 x 130 釐米

Large Seal Script after the style of inscriptions on Guo-ji-zi-bai-pan

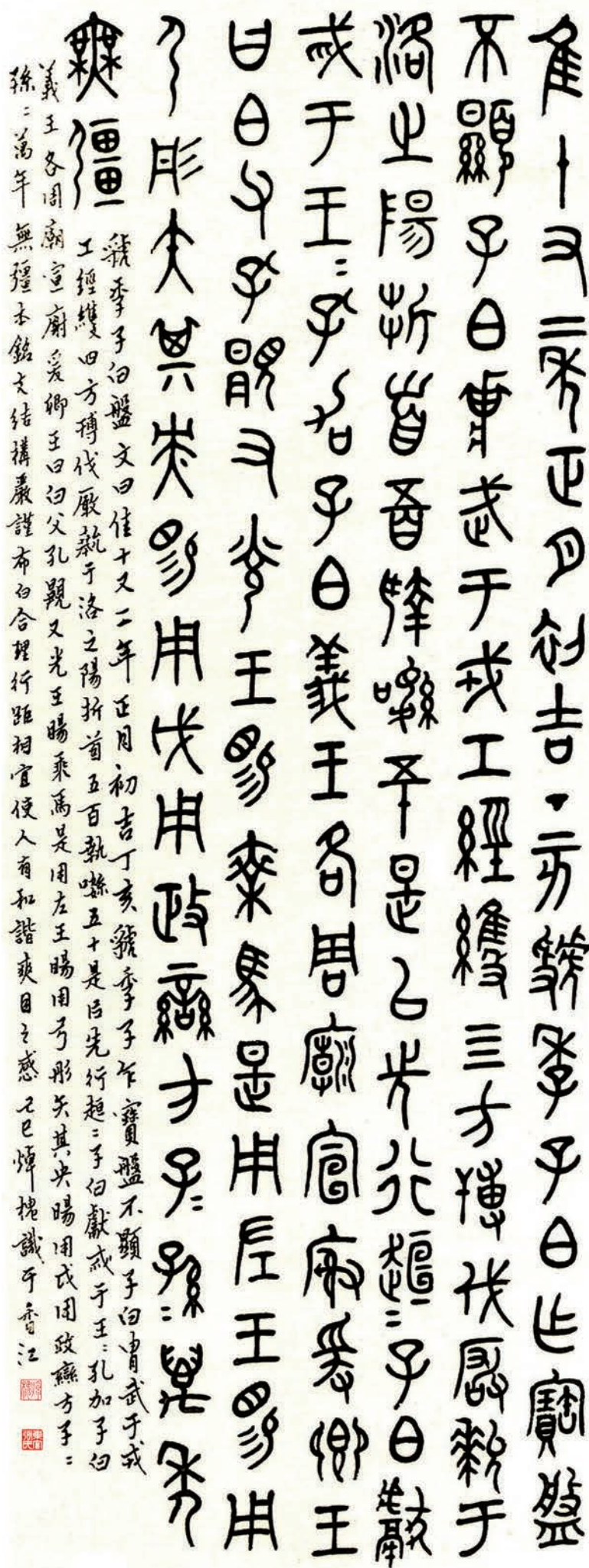
Guo-ji-zi-bai-pan is a vessel named after a nobleman at the time of Emperor Zhou Xuan. The inscriptions on the vessel consisted of 111 characters recording his heroic acts at battle-fields.

Signature : The inscriptions on the vessel are so precisely and appropriately spaced that it is indeed a pleasure to read. Written by Zhuo Huai at Xiang Jiang in the year of Ji Si (1989)

Artist's seals : Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 50 x 130 cm





翼聖慈惠我羣蒸貽我潘君平茲  
溧陽彬文起武扶弱抑彊寵刈醜雄  
流惡顯忠咨疑元老師取作多脩學  
童冠琢質繡章寔天生德有漢將興

東官張焯槐節臨漢校官碑于詒耕堂



隸書節臨東漢校官碑

翼翼聖慈 惠我羣蒸 貽我潘君 平茲溧陽 彬文起武 扶  
弱抑強 寵刈醜雄 流惡顯忠 咨疑元老 師取作多 脩學  
童冠 琢質繡章 寔天生德 有漢將興

款識：東官張焯槐節臨校官碑于詒耕堂

印章：東官張氏（白文方印）

焯槐（朱文方印）

水墨紙本立軸 39.5 x 104 釐米

Clerial Script after the style of Jiao-guan-bei of the Eastern Han Dynasty

A wise emperor always takes good care of his subjects. He deploys his officials according to their potentialities. He seeks advice from the elders in times of difficulties. He encourages the young to study. He advocates a balance between virtue and knowledge. In this way, the Han Dynasty will rise.

Signature : An excerpt from Jiao-guan-bei of the Eastern Han

Dynasty Dong Guan Zhang Zhuo Huai at the Blessings and Cultivation Hall

Artist's seals : Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 39.5 x 104 cm